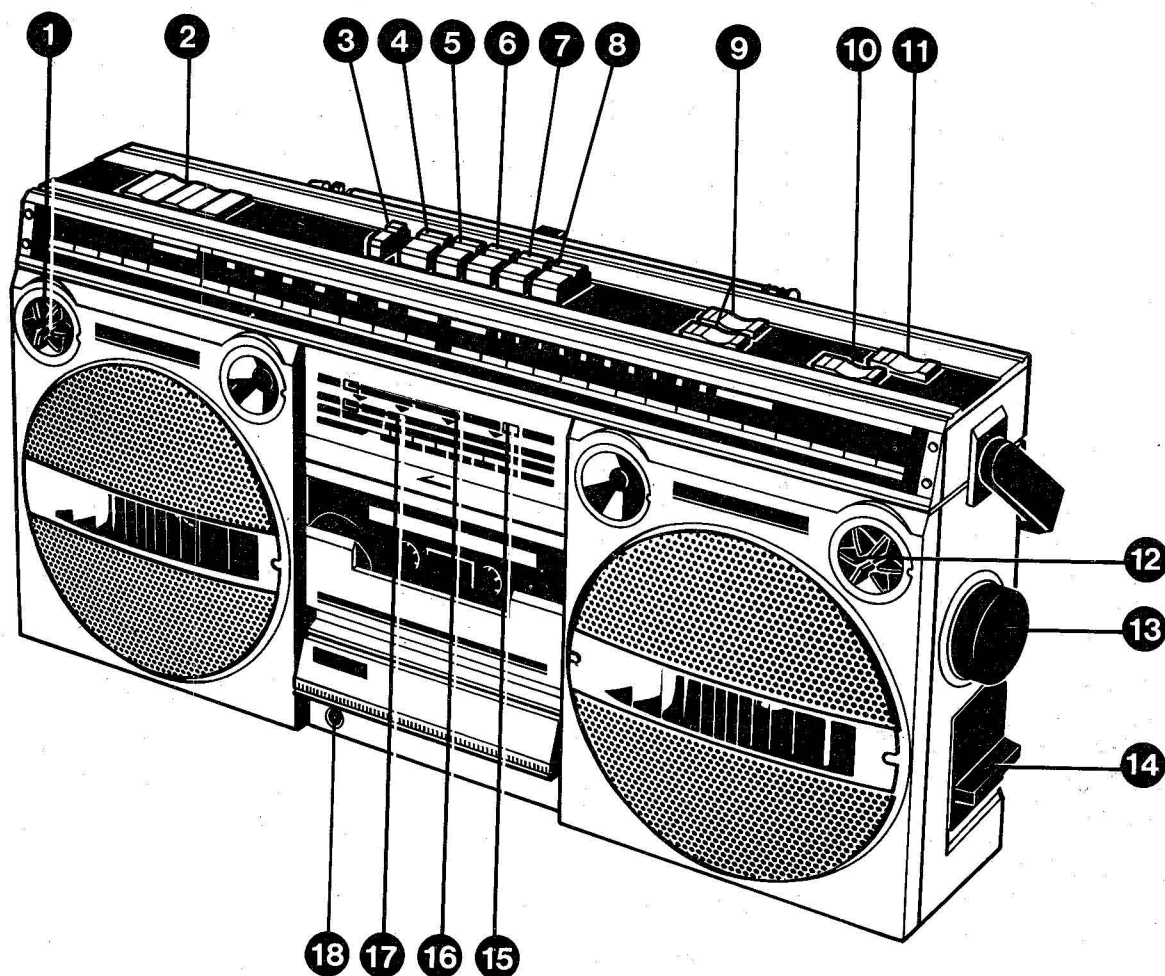


Service Service Service

For repair information of the cassette mechanism see
Service Manual of "Recorders tape deck RT-1 and RT-7"

Service Manual



31 753A12

SPECIFICATION

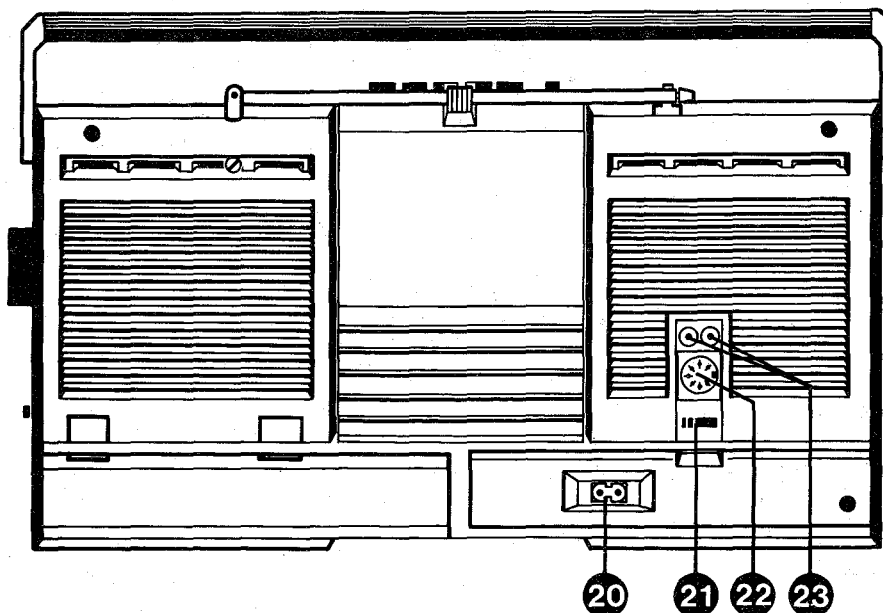
	9 V (6 x R20)	
	220 V 50/60 Hz /00	
	240 V 50/60 Hz /05	
	 2x 2 W-1 dB ($D \leq 10\%$)	Max 2x 4 W
	2x 2 W-1 dB ($D \leq 10\%$)	
IF-AM	468 kHz $\pm$ 1 kHz	
IF FM	10.7 MHz $\pm$ 0.1 MHz	
FM	87.5 MHz $\div$ 108 MHz	
MW	520 kHz $\div$ 1605 kHz	
LW	150 kHz $\div$ 255 kHz	
SW	5.9 MHz $\div$ 17.9 MHz	

Tape speed	4.76 cm/sec. $\pm 3\%$
Wow and flutter	$\leq 0.35\%$ Typ 0.18%
Signal to noise ratio	≥ 40 dB
Frequency range	250-6300 Hz (within 8 dB)
Bias frequency	73 kHz
Tape output	500 mV/220 Ω

CONNECTIONS AND CONTROLS

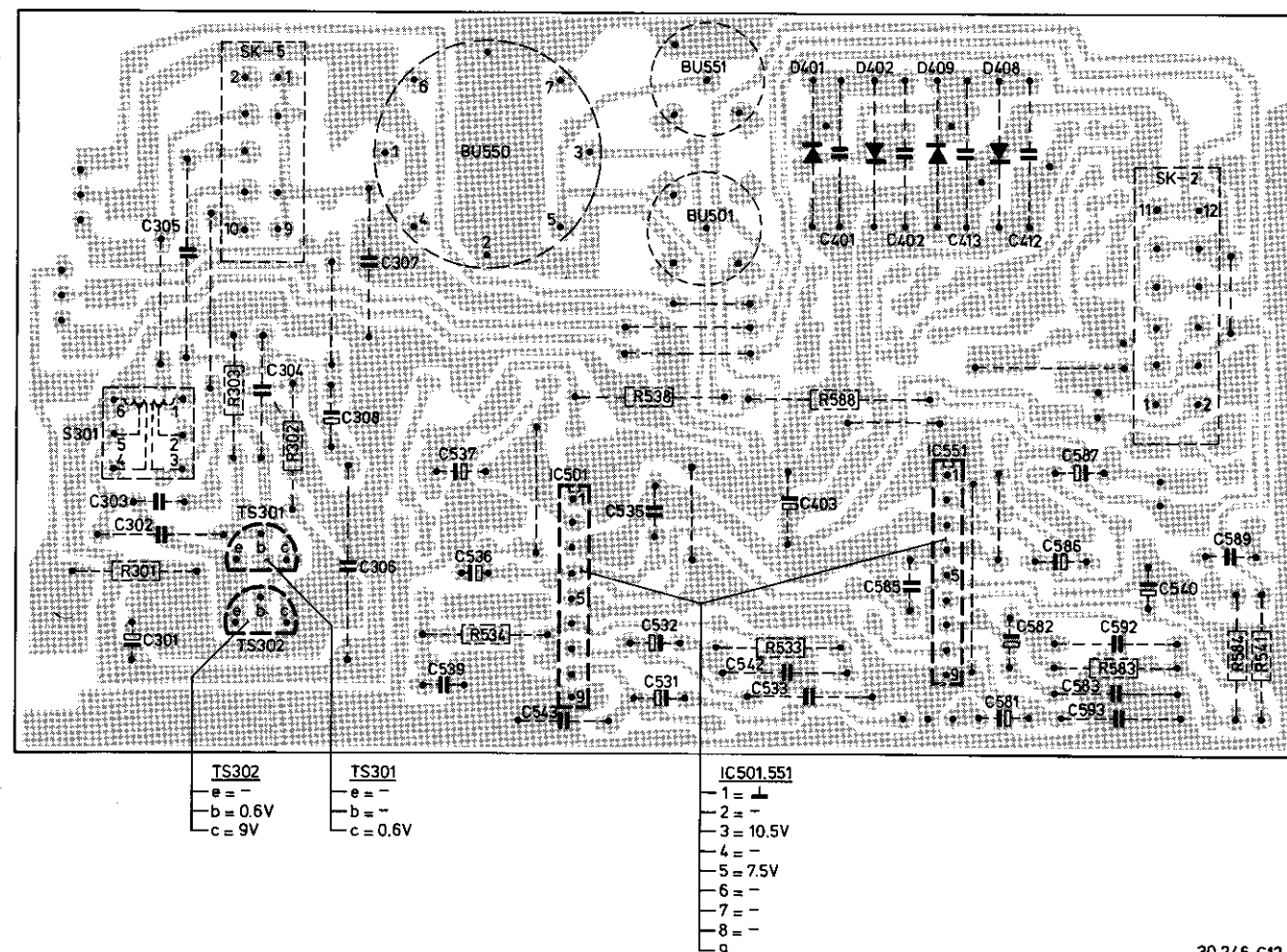
1.	 L	„electret mic. left”	Mi-501
2.	Tape/radio	„function switch”	SK-2
3.		„pause”	
4.		„play”	SK-4
5.		„stop/eject”	SK-4
6.		„F.F.”	SK-4
7.		„rew”	SK-4
8.		„rec”	SK-4, SK-3
9.		„volume”	R531, R581
10.		„tone”	R530, R580
11.		„stereo control”	R540

12.	 R	„electret mic. right”	Mi-551
13.		„tuning”	C801
14.	FM, MW, LW, SW	„bandswitch”	SK-1
15.		„stereo indicator”	D801
16.		„power indicator”	D850
17.		„REC indicator”	D851
18.		„headphone”	BU13/SK13
20.		„mains”	BU-1, SK-6
21.		„R.I.F. switch”	SK-5
22.		„line out”	BU-550
23.		„line out”	BU501, BU551



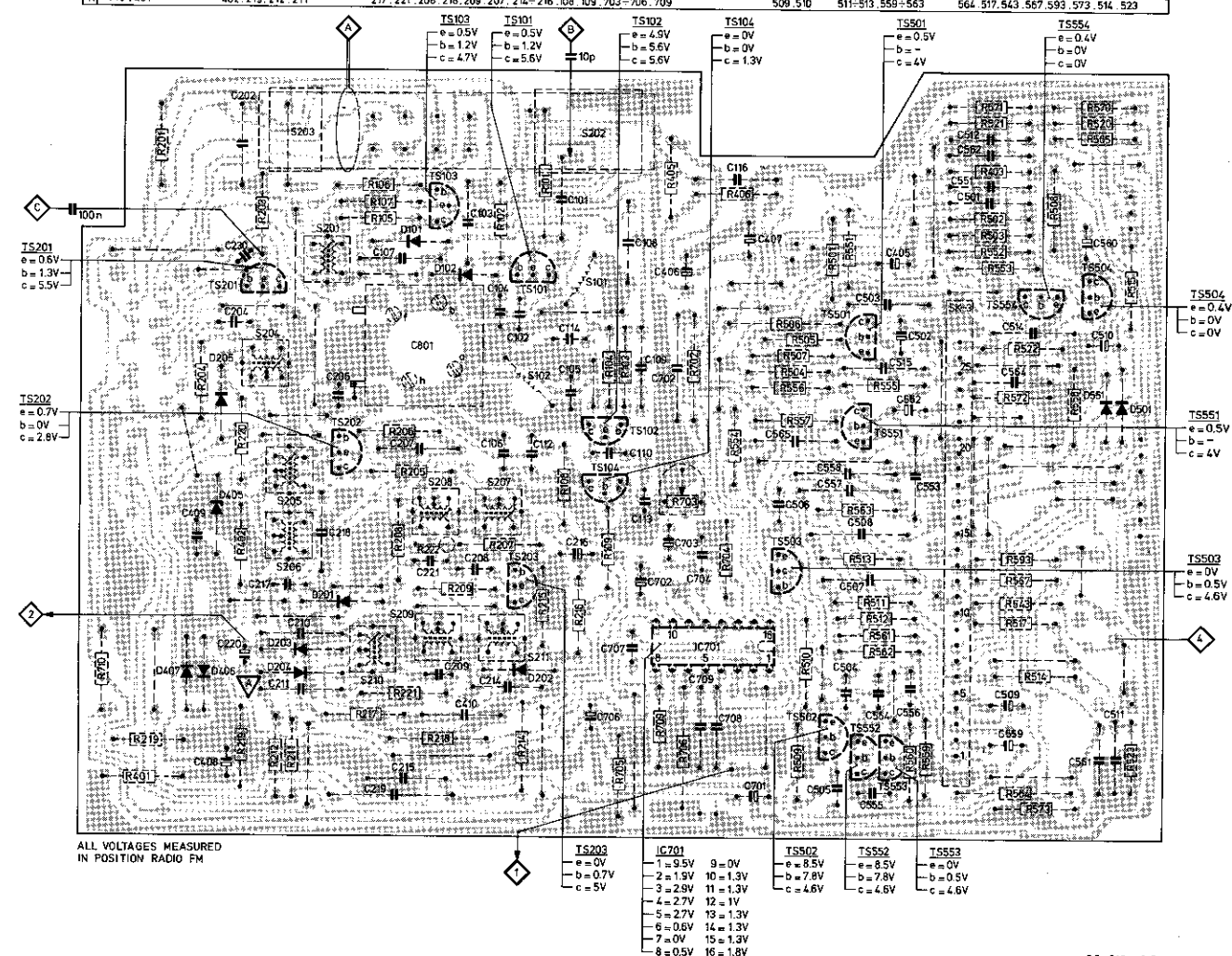
31 752A12

MISC.	SK-5, TS301, TS302	BU550, IC501	BU551, BU501	D401, D402, IC551, D409, D408, IC450	SK-2
S	301			450	
C	301+305	306+308, 539, 537, 536, 543	531+535	542	403, 401, 402, 581+587, 413, 412, 404, 450, 593, 592, 540, 589
R	301+303	534	538	533, 588	450+452, 583, 584, 541



30 246 C12

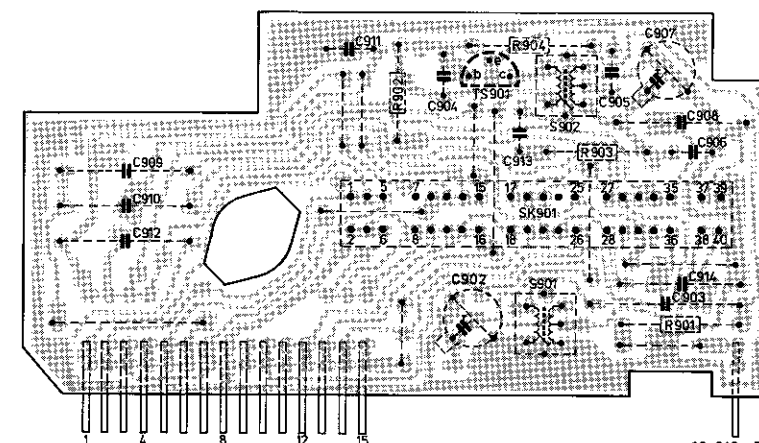
MISC.	D405+407, TS201, D204, D201+203, TS202, D101, D102, TS101+104, TS203	IC701, TS501+TS503, TS551+553	SK-3, TS554, TS904, D551, D501
S	204+206, 203, 201	207+211	102, 101, 202
C	204, 202, 230, 206, 207	107, 801	101+106, 112, 114, 108+110, 702
R	219, 201, 204, 220, 203	105+107, 205, 206	101+104



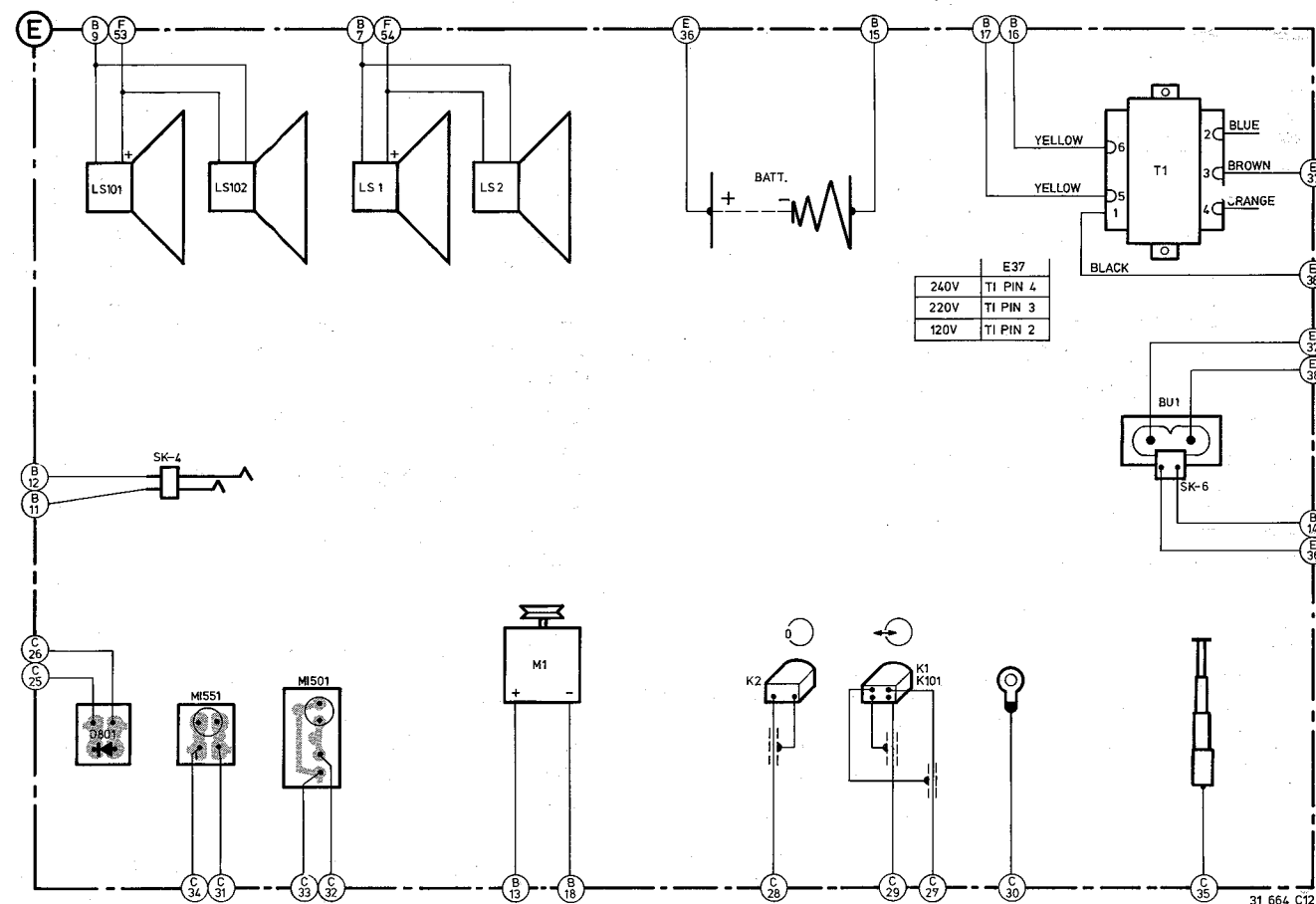
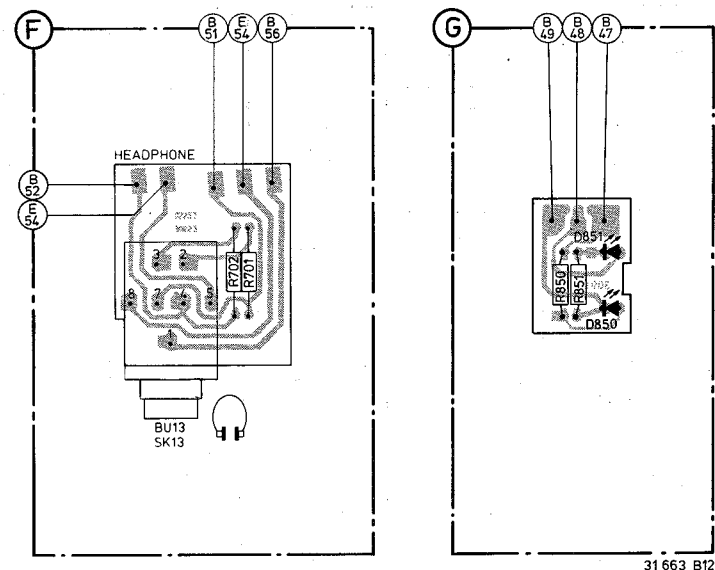
30 043 C12

Adjustment	Cassette	Recorder in position	Apply signal to	Measure on	Read on	Adjust with	Adjust to
Play back speed	3150 Hz of SBC133	PLAY	—	BU550	Wow- and flutter meter	Preset in motor	*a
Azimuth R/P head	8 kHz of SBC133	PLAY	—	BU501 BU551	mV-meter	Left screw R/PB head	Max. output
Erase oscillator frequency	—	REC/PLAY SK2 TAPE SK5 "0"	—	MP-4	Frequency counter	S301	73 kHz ± 200 Hz

* The maximum permissible speed deviation is 2%. Moreover, the wow-and-flutter value can be read. This value should not exceed 0.35%.



30 042 B12



SK-1						
MW	468 kHz *		Max Cap	S211 S208 S206		
SW 5.95 MHz ÷ 17.9 MHz	5.8 MHz *		Max Cap	S902		
	18.2 MHz *		Min Cap	C907		
	17.0 MHz *			C902		
	6.2 MHz *			S901		
MW 520-1605 kHz	1635 kHz *		Min Cap	C801h		
	560 kHz *			S202		
	1500 kHz *			C801f		
LW 150-255 kHz	147 kHz *		Max Cap	S204		
	200 kHz *			S203		
FM 10,7 MHz $\Delta f=300$ kHz (50 Hz)				S209		
				S207		
				S205 S201		
				S210		
FM 87,5-108 MHz	108 MHz *		Min Cap	C801d C801b		
	87,35 MHz *		Max Cap	S101 S102		

↑ Repeat-Herhalen-Répéter-Wiederholen-Repetera-Ricominiare-Gentage
*mod. 1 kHz

SK-1		Counter
FM	R703	19 kHz ± 0.2

- GB**
- Adjust for symmetry and max. height.
 - Adjust the "S"-curve for symmetry and max. linearity.
 - Open jumper
 - Close jumper

- NL**
- Regel de band kromme af op symmetrie en max. hoogte.
 - Regel de "S"-kromme af op symmetrie en max. lineariteit.
 - Open brug
 - Sluit brug

- F**
- Régler au symétrie et maximum.
 - Ajuster la courbe en S pour un maximum de pente et de symétrie.
 - Ouvrir le pontet
 - Fermer le pontet

- I**
- Regolare per pendenza massima e per simmetria.
 - Regolare per pendenza massima e per simmetria della curva ad "S".
 - Aprire il ponticello
 - Chiudere il ponticello

- D**
- Auf maximale Höhe und Symmetrie der Bandkurve einstellen.
 - Die "S"-Kurve auf Symmetrie und maximale Linearität einstellen.
 - Brücke öffnen.
 - Brücke schliessen.

"Bei notwendigem Abgleich ist das Gerät auf die gesetzlich vorgeschriebenen Eckfrequenzen abzugleichen".

GB DEMOUNTING

Cabinet, Fig. 1

- Remove the 6 screws in the backplate (do not loosen the black aerial screw).
- After removing 3 screws the printed panel can be raised tilted.
- After removing 2 screws the tape transport can be tilted.

For removing the flap of the cassette compartment, first open the flap and then slightly press lugs in cassette flap inwards.

It is only possible to remove handgrip after the back part of the cabinet has been removed.
Turn handgrip to the front. Then slightly bend both sides of handgrip outwards and the handgrip will be released.

NL DEMONTAGE

Kast, Fig. 1

- Verwijder de 6 schroeven uit de achterwand. (Laat de zwarte antenne schroef zitten).
- Na het verwijderen van 3 schroeven kan de print opgetild en gekanteld worden.
- Het loopwerk kan na verwijdering van 3 schroeven worden gekanteld.

De cassetteklep kan verwijderd worden door in de geopende stand de lippen in de cassetteklep iets naar binnen te drukken.

Het handvat kan verwijderd worden als de achterwand verwijderd is.

Het handvat naar de voorzijde draaien. Daarna beide zijanten van het handvat iets naar buiten buigen waardoor het handvat vrijkomt.

F DEMONTAGE

Boîtier, Fig. 1

- Dévisser les 6 vis de la paroi arrière (laisser la vis noire de l'antenne).
- Après avoir enlevé les 3 vis, la platine peut être soulevée et être basculée.
- Après avoir enlevé les 2 vis, la mécanique peut être rabattue.

Pour enlever le couvercle du logement cassette, ouvrir le couvercle et pousser un peu vers l'intérieur les languettes dans le couvercle.

La poignée ne sera enlevée qu'après avoir ôté le dos. Basculer la poignée vers le devant. La poignée se dégage, lorsqu'on plie légèrement vers l'extérieur les deux jambes de la poignée.

D ANWEISUNGEN ZUM AUSBAU

Gehäuse, Abb. 1

- Die 6 Schrauben in der Rückwand entfernen (die schwarze Antennenschraube nicht lösen).
- Nach der Entfernung von 3 Schrauben kann die Printplatte aufgehoben und gekantelt werden.
- Nach der Entfernung von 2 Schrauben kann jetzt das Laufwerk gekantelt werden.

Cassettenklappe lässt sich abnehmen, dadurch dass in geöffneter Stellung die Zungen in der Cassettenklappe ein wenig einwärts gedrückt werden.

Handgriff lässt sich erst entfernen, wenn die hintere Gehäusehälfte abgenommen worden ist.
Der Tragegriff ist vorwärts zu drehen, anschliessend werden beide Seiten des Handgriffs ein wenig auswärts gebogen, wodurch dieser frei wird.

I SMONTAGGIO

Mobile, Fig. 1

- Svitare le 6 viti del pannello posteriore (lasciare stare la vite nera dell'antenna).
- Dopo aver tolto le 3 viti, la piastra potrà essere sollevata e ribaltata.
- La meccanica può ora essere ribaltata (togliere le 2 viti).

Per la rimozione del copricassetta aprire anzitutto il copricassetta e poi premere leggermente le sue linguette ingiù.

L'unica maniera per togliere la maniglia è di levare prima il fondo del mobile.

Fare girare la maniglia verso dietro. Piegare poi un pò i due lati della maniglia verso l'esterno, la maniglia sarà così disinnestata.

451 4822 498 10178
452 4822 303 30242
453 4822 528 40219
454 4822 492 40799
456 4822 492 62891
457 4822 413 51222
458 4822 492 51374
459 4822 421 40114
460 4822 411 60931
461 4822 492 62234

462 4822 423 40704
463 4822 492 50824
464 4822 492 62233
466 4822 535 91325
467 4822 528 50116
468 4822 158 60494
469 4822 535 70618
472 4822 411 60932
473 4822 410 23038
474 4822 410 23037

476 4822 492 62334
477 4822 443 61105
478 4822 411 60884
479 4822 450 60297
480 4822 321 10105/-00
4822 321 10235/-05
481 4822 450 80854
482 4822 321 30214
483 4822 492 51544

GB MAINTENANCE

It is recommended to clean the recorder and to lubricate the principal lubrication points after approx. 500 hours of operation

To be cleaned with alcohol or spirit:

- Erase head
- Recording/playback head
- Belts
- Capstan
- Pressure roller

F ENTRETIEN

L'appareil devra être nettoyé après env. 500 heures de marche et lubrifié aux points les plus importants

Nettoyer les éléments suivants à l'alcool ou à l'alcool à brûler:

- Tête effacement
- Tête enregistrement/reproduction
- Corroies
- Cabestan
- Galet presseur

NL ONDERHOUD

Aanbevolen wordt het apparaat na ca. 500 bedrijfsuren schoon te maken en op de belangrijkste punten te smeren

Schoonmaken met alcohol of spiritus:

- Wiskop
- Opneem-/weergeefkop
- Snaren
- Toonas
- Drukrol

D WARTUNG

Es empfiehlt sich, das Gerät nach ca. 500 Betriebsstunden zu reinigen und die wichtigsten Schmierpunkte zu schmieren

Reinigen mit Alkohol oder Spiritus:

- Löschkopf
- Aufnahme/Wiedergabe-kopf
- Antriebsriemen
- Tonachse
- Andruckrolle

I MANUTENZIONE

E consigliabile pulire l'apparecchio dopo circa 500 ore di funzionamento e di lubrificarne i punti principali.

Pulire con alcool

- Testina di cancellazione
- Testina di registrazione/riproduzione
- Cinghie
- Cabstan
- Rullo preminastro

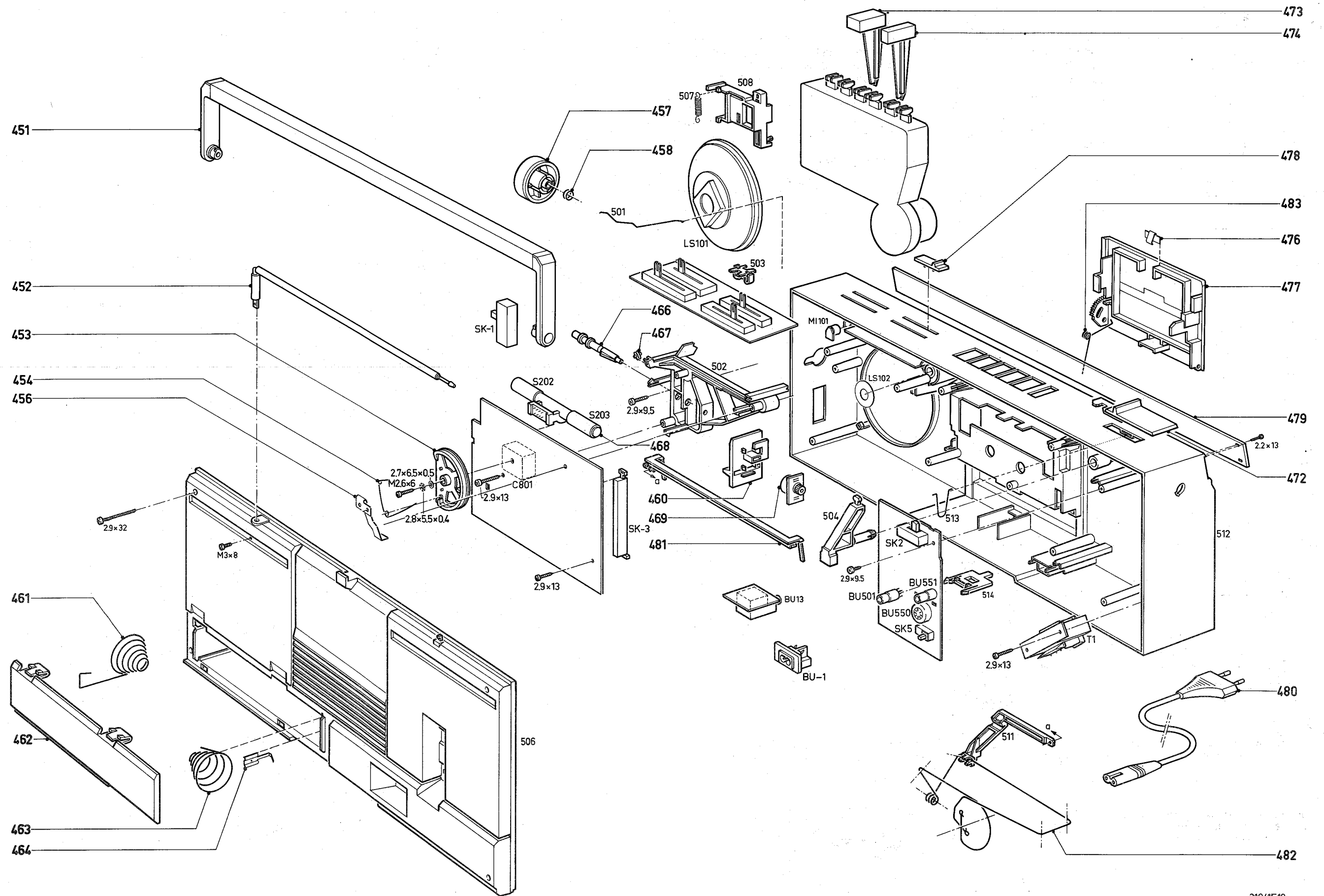


Fig. 1

31841E19

-IC- 			-C- 		
IC701	AN7410	4822 209 80683		Cap. cer. 20N	4822 122 10205
IC501	TDA1015	4822 209 81161		Cap. cer. 50N 25 V	4822 122 10206
IC551	TDA1015	4822 209 81161	C116	Cap. cer. 39P J 50 V	4822 122 10179
-TS- 			C302	Cap. cer. 390P 50 V	4822 122 30091
			C409	Cap. cer. 100N Z 12 V	4822 122 10207
TS104	BC548A	4822 130 40948		Cap. cer. 3N3 K 50 V	4822 122 10165
	BC548B	4822 130 40937	C702	Cap. cer. 470P K 50 V	4822 122 31435
TS901	BC548C	4822 130 44196	C801	Cap. Var-co	4822 125 50208
	BC558B	4822 130 44197		Trim cap. 1.4 - 10P	4822 125 50062
	BF494B	4822 130 41376	C910	Cap. 340P F 630 V	4822 121 50615
	BF495D	4822 130 41498	C914	Cap. cer. 22N N 16 V	4822 122 10166
-D- 			C101	Cap. cer. 47P J 50 V	4822 122 31473
			C912	Cap. cer. 22N N 16 V	4822 122 10166
D405	BA316	4822 130 30302	-R- 		
	OA95	4822 130 30191			
	1N4001G	4822 130 31438	R530	R530-R580 Tone control	4822 105 10461
	1N4148	4822 130 30621	R531	Volume left	4822 105 10459
	BZX79-B5V6	4822 130 34173	R540	Stereo control	4822 105 10458
	SLP141B	4822 130 31191	R581	Volume right	4822 105 10459
D850.D851	SLP141B	4822 130 31191	R703	10K	4822 100 10035
-S- 			-Miscellaneous-		
S101		4822 158 10515	LS1	AD50720/X4	4822 240 30211
S201	IF coil FM	4822 156 30777	LS101	AD50720/X4	4822 240 30211
S204	Osc. coil MW, LW	4822 156 30783	LS2	Piezo tweeter	4822 280 10144
S206	IF coil AM	4822 156 30778	LS102	Piezo tweeter	4822 280 10144
S209	Det. coil FM	4822 157 51183		Scale, self adhesive	4822 454 11098
S210	Det. coil FM	4822 157 51184	MI501	Microphone	4822 242 10046
S211	Det. coil AM	4822 156 30779	T1	Mains transformer	4822 146 20795
S301	Osc. coil	4822 156 50026	BU13	Headphone socket	4822 267 40485
S450		4822 157 50961	BU1	Mains socket	4822 265 20207
S901	Aerial coil SW	4822 156 30811	BU501	Line out socket	4822 267 10061
S902	Osc. coil SW	4822 156 30782	BU551	Line out socket	4822 267 10061
-SK- 					
SK-1	Band switch	4822 277 20843			
SK-2	Function switch	4822 277 20755			
SK-3	REC/Playback switch	4822 277 20754			
SK-5	RIF switch	4822 277 20857			

(GB)

Safety regulations require that the set be restored to its original condition and that parts which are identical with those specified, be used.

(NL)

Veiligheidsbepalingen vereisen, dat het apparaat bij reparatie in zijn oorspronkelijke toestand wordt teruggebracht en dat onderdelen, identiek aan de gespecificeerde, worden toegepast.

(F)

Les normes de sécurité exigent que l'appareil soit remis à l'état d'origine et que soient utilisées les pièces de rechange identiques à celles spécifiées.

(D)

Bei jeder Reparatur sind die geltenden Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Originalzustand des Geräts darf nicht verändert werden; für Reparaturen sind Original-Ersatzteile zu verwenden.

(I)

Le norme di sicurezza esigono che l'apparecchio venga rimesso nelle condizioni originali e che siano utilizzati i pezzi di ricambio identici a quelli specificati.